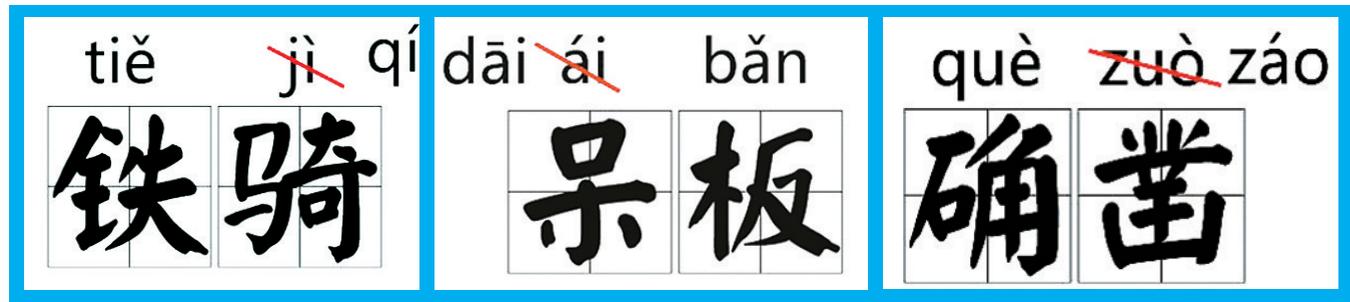


# “改拼音”网文刷屏 字词敲定新读音？

教育部回应“古诗改读音”：还未通过审议，应以原读音为准



老师表示会按课本注音教学



说(shuì)服变成了说(shuō)服，一骑(jì)红尘变成了一骑(qí)红尘，粳(jīng)米变成了粳(gěng)米，荨(qián)麻疹变成了荨(xún)麻疹……2月19日，公众号“普通话水平测试”发表的一篇《注意！这些字词的拼音被改了！》刷屏社交网络，文中举了一大串读音改变的例子，其中更是不乏小学古诗词的名句，如“少小离家老大回，乡音无改鬓毛衰(shuāi)”；“远上寒山石径斜(xié)，白云生处有人家”等。为此，记者找来了小学语文教材和新版《新华字典》《现代汉语词典》求证，文中提到的大部分字词读音确实是改了。

2月19日，记者就此事致电教育部求证，教育部有关部门回应称，读音改变还未正式成为国家标准，还需要经过审音委、标准委的审议才能公布，目前还应以原读音为准。

翻开人教版小学三年级上册的语文教材，其中《山行》一诗的注音是这样的“远上寒山石径斜(xié)，白云生处有人家”。对此，公众号“普通话水平测试”中的解释是这样的：斜在诗中本读xiá，由于读错的人较多，现已更改拼音。现在新版教科书上的注音是斜(xié)。

此外，该公众号还列举了其他两首古诗，“少小离家老大回，乡音无改鬓毛衰(shuāi)”。“一骑(qí)红尘妃子笑，无人知是荔枝来。”这两首古诗里的“衰”已由古音cuī变成现代读音shuāi，“骑”已由古音jì变成现代读音qí。

记者就此采访了广州一些小学语文老师，

大部分受访老师仍然习惯用古音来念古诗，但他们表示，会按照课本的注音来教孩子。“其实两个读音都可以，我们都认为是正确的，只不过一个是古音，一个是现代音。”一位老师表示，自己求学时期课本用的都是古音，但随着教材版本的变化，有些注音是改过来了，“我们的教学以教育部公布的教学大纲和教材为准。”

也有老师表示，学习古诗时，用到古音，是为了诗文更加押韵。“在教学的时候，我们有老师是用古音来教孩子，让孩子体会诗中的韵律，但也会跟孩子说明，现代的读音是什么。”一位老师如是说。

部分读音已在新版工具书中修改

除了诗句，其他字词的读音是否已改过来？记者翻看了商务印书馆出版的《新华字典》第11版发现，大部分字词已敲定新读音了。如坐骑(jì)变成了坐骑(qí)，确凿(zuò)变成了确凿(záo)，呆(ái)板变成了呆(dāi)板。荨麻仍读荨(qián)麻，但荨麻疹已变成荨(xún)麻疹。

而在公众号“普通话水平测试”中列举的粳(jīng)米要改成粳(gěng)米，在《新

华字典》中仍然注音为粳(jīng)米。

此外，“说”字在由中国社会科学院语言研究所词典编辑室编，商务印书馆出版的第七版《现代汉语词典》里有三个读音，分别读“shuō”“shuì”和“yuè”。其中，在读“shuō”的时候表达六种意思，分别是“用话来表达自己的意思”“解释”“言论、主张”“责备、批评”“说合、介绍”“意思上指”等。该词典中明确“说服”为“说(shuō)服”。

## 声音

专家：审音是为了适应大众的需要

为何语言发音会不断变化？南开大学语言学教授马庆株表示，语言是社会交流的工具，随着社会的发展，语言的发音也会出现变化。“比如说‘确凿’的‘凿(záo)’字，大家都这样读，读着读着就成了‘对的’。”“进行普通话审音也是为了

适应大众的需要。”

马庆株进一步解释，为了顺应网络化、信息化时代的日益发展与需求，语言文字也要相对地做出适应与调整。不过马庆株也表示，汉字语音的调整是一件非常慎重的事情，应该符合字面本身所有的意思。

家长：念古音反而“教错”了

对于注音的变化，大部分学生表示无所谓。“如果不是这次说起这些拼音的话，我还不知道现在的发音跟之前的不一样呢。”高一学生小林告诉记者，考试的时候会考一些多音字，但不会考得这么刁钻，自己平时念这些字的时候，其实已经是“修正”后的读音了，因此，对这次改动不会觉得太奇怪。

相反，对于部分为人父母者而言，这些改动有点“吃惊”。家长李女士表示，自己在教

孩子念古诗的时候，还特意跟孩子强调古诗中的古音，这下可好了，自己反而“教错”孩子了，对孩子造成误导。

也有人表示“难以适应”。王女士告诉记者，自己是20世纪90年代参加高考的，现在这些字词的读音对当年的自己而言，都是“硬骨头”，是花了一些时间才“啃”下来，牢牢记在脑海中的。“现在要改过来，太难了，潜意识中依然会按照以前的读音脱口而出。”

## 回应

教育部：还未通过审议，应以原读音为准

2月19日下午，记者就此事致电教育部求证，主管汉字读音审定的语言文字应用研究所汉字拼音研究室回应称，读音改变还未正式成为国家标准，还需要经过审音委、标

准委的审议才能公布，目前还应以原生僻读音为准。至于新版教材和字典使用调整后的读音，可能是人民教育出版社了解的早，因为这一标准很快就会公布。 晚综

文娱快报

第四届德国中国电影节  
杜塞尔多夫开幕

2月20日晚，第四届德国中国电影节在德国西部城市杜塞尔多夫开幕，《阿拉姜色》《第一次的离别》《悲伤逆流成河》《幸福马上来》等11部中国影片将在杜塞尔多夫和法兰克福两地展映，并角逐本届电影节最佳影片、最佳编剧、最佳男女演员等奖项。开幕式上，主办方欧洲时报文化传媒集团总裁、《欧洲时报》社社长张晓贝说，德国中国电影节已为当地华侨华人和德国观众带来了几十部富有现实主义色彩和人文主义情怀的中国电影佳作。

据悉，本届德国中国电影节持续五天，获奖名单将于2月24日在法兰克福揭晓。 据新华社

《声临其境》  
张国强还原经典片段

湖南卫视原创声音魅力竞演秀《声临其境》第二季第四期将于今晚播出。本期节目将迎来刘奕君、张国强、冯雷、于毅四位“低调大叔”同台献声，为观众呈现一场视听盛宴。

多年的演艺生涯也让张国强在影视剧中塑造了许多军人形象，他在现场为大家讲解他曾经为了拍戏所做的准备。节目中，张国强还原了《士兵突击》中的片段，瞬间入戏爆发情绪，“七连就是个人，它就站在这，就站在这，它比那房子还高，比那树还高，伤痕累累，它从来就不倒……”一气呵成的表演让发声者凯叔直言：“不用演，你就是高城本人。” 据中新网

《流淌的歌声》  
李玲玉畅谈人生感悟



《粉红色的回忆》是20世纪80年代最火的歌曲之一。在本周六于广东卫视播出的时代记忆音乐节目《流淌的歌声》中，原唱李玲玉将再唱经典。

20世纪80年代，李玲玉考入东方歌舞团，以头戴面纱、载歌载舞的形象走入观众视线，1987年，她扮演电视剧《西游记》里的玉兔精，以一曲《天竺少女》走红并为大家熟知。虽然至今为止经历了事业和人生的许多挫折，但李玲玉相信，只有女人自身独立、强大才能抵挡一切人生的风雨。节目中她大谈人生感悟：“很多人对我说，这么多年了你都没有多大变化。这可能跟我的心态有关，拿得起，放得下。” 据中新网